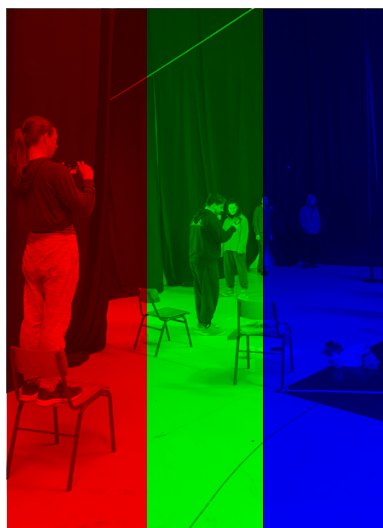


L'ANNOTATION VIDÉO AU SERVICE DE L'ENSEI- GNEMENT DU CIRQUE

→ *MemoRekall et le projet COSMIC*



p.15 Un projet structuré
autour de quatre laboratoires

p.37 Une nouvelle version
de MemoRekall pour répondre
aux besoins de l'enseignement
du cirque

p.61 Un livret pédagogique
pour accompagner
les enseignants

Livre blanc
Clarisse Bardiot
Mei Menassel



Cofinancé par
l'Union européenne



La rédaction de ce livre blanc s'inscrit dans le cadre du projet COSMIC porté par la FFEC et la FEDEC. Financé par l'Union européenne. Les points de vue et avis exprimés n'engagent toutefois que leur(s) auteur(s) et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'Union européenne ou de l'Agence exécutive européenne pour l'éducation et la culture (EACEA). Ni l'Union européenne ni l'EACEA ne sauraient en être tenues pour responsables.

Ce document est mis à disposition sous licence CC BY-NC 4.0.

CRÉDITS PHOTOS:

FEDEC :

pp. 1, 3, 21, 26-27

Ashleigh Georgiou –

Instituto Nacional de Artes do Circo (INAC):

pp. 8, 12, 30-31, 34, 42, 48-49

Stevie Boyd (FLIC):

p. 33

Auteurs:

Clarisse Bardiou et Mei Menassel

Coordinatrice du projet COSMIC (FEDEC):

Sarah Weber

Traduction vers l'anglais:

Joanne Sharpe

Graphisme:

Neutre.be

Université Rennes 2, octobre 2022



Cofinancé par
l'Union européenne

La Fédération Française des Écoles de Cirque (FFEC) qui regroupe 151 structures adhérentes, 12 fédérations régionales et plus de 26 000 pratiquants, s'est donnée pour mission de structurer l'enseignement des arts du cirque tant vers les pratiques amateurs que vers la formation professionnelle, de former les intervenants, de dynamiser le réseau territorial et de représenter ses membres au niveau national et européen. Selon sa devise – « le cirque est un art, il s'enseigne dans le respect de la personne » – la FFEC s'engage comme interlocuteur de son réseau auprès de ses partenaires publics – ministères de la Culture, de l'Éducation Nationale et de la Jeunesse – et de la filière circassienne, ainsi que ceux de l'échelon international – réseaux européens des écoles de cirque amateurs et professionnelles.

À ce titre, la FFEC soutient les projets à vocation éducative et innovante à destination des écoles de cirque. Le projet COSMIC – porté par la FFEC et mis en œuvre par la FEDEC (Fédération Européenne des Écoles de Cirque professionnelles) – réunit tous les attendus des types d'initiatives qui peuvent aider les écoles de cirque dans leur structuration :

- Par sa dimension innovante, COSMIC incite les écoles de cirque à regarder vers l'avenir et à réinterroger leurs pratiques pédagogiques,

- Par le médium choisi – la vidéo, COSMIC oblige les écoles de cirque à passer de la tradition orale des arts du cirque à la production d'écrits et de supports durables, transmissibles et modernes,
- Par la mixité des structures participantes – écoles de pratique amateur ou centres de formation professionnelle, COSMIC favorise les échanges générateurs de progrès et de créativité.

Grâce au soutien des fonds européens – et notamment ceux destinés à l'éducation (Erasmus+) – COSMIC est un exemple de projet qui donne tout son sens aux organisations que nous représentons et à l'échange et la coopération entre structures. Gageons que ce projet puisse générer de nouvelles initiatives!

Enfin la FFEC tient à remercier la FEDEC et son équipe – en particulier Sarah Weber et Isabel Joly – pour leur mobilisation et leur engagement, l'équipe de l'université Rennes 2 et en particulier Clarisse Bardiot pour son expertise et l'ensemble des participants au projet COSMIC.

Florent Fodella
Président de la FFEC

7

∞



Introduction

En Europe, l'enseignement dans les écoles professionnelles de cirque présente une grande hétérogénéité de pratiques comme d'objectifs pédagogiques, selon que la technique prenne le pas sur l'artistique ou vice-versa, selon qu'il s'agisse d'une école préparatoire à des concours nationaux ou d'une école nationale, ou encore selon son histoire spécifique, en particulier le contexte de sa création et son ancienneté dans le paysage¹. Financé grâce au programme ERASMUS+, COSMIC (CO-creating and Sharing digital Methodologies In Circus Education) est un projet porté par la FFEC (Fédération Française des Écoles de Cirque) et la FEDEC (Fédération Européenne des Écoles de Cirque Professionnelles). Son objectif est d'initier les écoles de cirque professionnelles européennes à l'utilisation du numérique afin de proposer des modalités pédagogiques innovantes complémentaires des modalités de l'enseignement traditionnel, celui-ci pouvant par ailleurs varier fortement d'une école à une autre, tel que nous venons de le suggérer. En filigrane, COSMIC a pour enjeu de favoriser les échanges sur les bonnes pratiques et la coopération entre écoles, de former les formateurs au numérique et de mieux préparer les élèves à s'insérer professionnellement.

Le point de départ de COSMIC est d'entreprendre un échange pour développer une nouvelle conception du « Livret artistique des élèves » en utilisant une application web d'annotation vidéo open source : MemoRekall. En retour, le dialogue avec l'équipe de conception de l'application doit permettre de développer

1. Bezille, Hélène, Tony Froissart et Florence Legendre. 2019. *Qu'apprendre de la formation des artistes de cirque ?* Paris : L'Harmattan ; Perez-Roux, Thérèse, Richard Etienne, et Josiane Vitali. 2016. *Professionnalisation des métiers du cirque : des processus de formation et d'insertion aux épreuves identitaires*. Paris : L'Harmattan ; Sizorn, Magali. 2014. « Le cirque à l'épreuve de sa scolarisation. Artification, légitimation... normalisation ? » *Staps* 103 (1) : 23-38. <https://doi.org/10.3917/sta.103.0023>; Froissart, Tony, et Cyril Thomas. 2018. *Les formations en arts du cirque et en activités physiques artistiques*. Reims : Épure, éditions et presses universitaires de Reims, Centre national des arts du cirque.

de nouvelles fonctionnalités qui répondent aux besoins de l'enseignement du cirque. En effet, si MemoRekall a été conçue pour les arts de la scène, une approche de co-conception mise en œuvre tout au long du projet COSMIC a permis de la faire évoluer pour prendre en compte les spécificités du cirque, lequel relève autant du spectacle vivant que du sport de haut niveau. Ce livre blanc a pour objet de revenir sur les différentes étapes et enjeux de la collaboration entre les équipes pédagogiques des écoles de cirque et les élèves avec l'équipe de recherche et de développement de MemoRekall. Il présente en particulier les contenus des laboratoires, les méthodologies utilisées, les choix technologiques effectués ainsi que la mise en œuvre de différents scénarios pédagogiques².

COSMIC a impliqué au total onze partenaires, dont neuf écoles de cirque de sept pays différents :

- Fédération Européenne des Écoles de Cirque professionnelles – FEDEC (Belgique)
- Fédération Française des Écoles de Cirque – FFEC (France)
- Centre Régional des Arts du Cirque de Lomme – CRAC (France)
- École Nationale des Arts du Cirque de Rosny-sous-Bois – ENACR (France)
- Società Ginnastica di Torino – FLIC Scuola Circo (Italie)
- Codarts Circus Arts Rotterdam (Pays-Bas)
- Instituto Nacional de Artes do Circo – INAC (Portugal)
- Escuela de Circo Carampa (Espagne)

2. Les scénarios pédagogiques finalisés sont présentés de manière détaillée dans le *Livret pédagogique : utiliser MemoRekall et l'annotation vidéo dans les écoles de cirque*.

- Centre for Contemporary Circus and Physical Theatre – Circomedia (Royaume-Uni)
- National Centre for Circus Arts – NCCA (Royaume-Uni)

Ainsi que des partenaires associés :

- L'université Rennes 2 (France) avec Clarisse Bardiot, professeur en études théâtrales et en humanités numériques qui a conçu l'application MemoRekall. Chercheur principal du projet, elle supervise les formations, le déroulement des laboratoires, le développement des nouvelles fonctionnalités en lien avec la société de développement Tetras Libre, la rédaction du livre blanc ainsi que le livret pédagogique. Elle est assistée d'Alexandre Michaan, doctorant en art, pour les formations et les laboratoires.
- L'université Polytechnique Hauts-de-France – UPHF (France), avec Mei Menassel, maître de conférences en sciences de l'information et de la communication, pour l'évaluation et la rédaction du livre blanc.
- Quatre fédérations (UK, ES, IT, CH) et deux réseaux européens (Circostrada, LLLP) pour les actions de dissémination/communication/conseil.
- CircusTalk, plateforme indépendante pour la communauté internationale du cirque, comme relai d'information (articles, news...).

COSMIC s'est déroulé de septembre 2020 à décembre 2022 et a été structuré autour de différents laboratoires, espaces-temps communs de collaborations / échanges / pratiques. Le projet a été pris dans le bouleversement entraîné par la COVID 19 et les confinements successifs. Ce contexte a certes entraîné des difficultés et en particulier une réorganisation des

mobilités prévues, les déplacements en Europe étant de facto beaucoup plus compliqués voire impossibles en fonction du calendrier ou des pays. Cela a été aussi une opportunité : alors que MemoRekall n'avait pas été conçu a priori pour l'enseignement à distance, l'application s'est avérée une ressource précieuse pour maintenir des échanges entre enseignants et élèves, mais aussi entre collaborateurs. De par le contexte sanitaire, cette question a été abordée de différentes manières au cours du projet et nous aurons l'occasion d'y revenir.

Le fruit des réflexions présentées dans ce livre blanc est grandement redevable aux participants du projet, qu'il s'agisse des enseignants, des responsables pédagogiques et administratifs, des directeurs de structure ou encore des élèves. Nous tenons à les en remercier très chaleureusement.



UN PROJET STRUCTURÉ AUTOUR DE QUATRE LABORA- TOIRES

Les laboratoires sont l'épine dorsale du projet. Ils ont réuni tout au long des deux années les formateurs, les étudiants, l'équipe de MemoRekall et les coordinateurs de COSMIC. Ils sont dirigés par Clarisse Bardiot, en lien avec les équipes de la FFEC et de la FEDEC, en particulier Sarah Weber, ainsi que de l'école qui l'accueille, avec pour cadre méthodologique général celui de la recherche-action³.

La langue de travail est l'anglais.

Clarisse Bardiot est assistée d'Alexandre Michaan. Mei Menassel est en charge de l'observation et de l'évaluation des labos par les participants. Chaque laboratoire a un objectif spécifique, depuis la découverte de MemoRekall à la réalisation de scénarios pédagogiques sur une thématique précise. Car au-delà de la question de l'utilisation d'une nouvelle application numérique, MemoRekall est avant tout un outil d'écriture. Les laboratoires sont donc un temps et un lieu pour apprendre à écrire avec MemoRekall, interroger le dispositif proposé ainsi que sa propre pratique de l'enseignement du cirque. C'est dans ce cadre que se déploient innovations pédagogique et numérique. Ce livre blanc et le livret pédagogique sont le reflet d'une préoccupation constante : transmettre à d'autres équipes les résultats,

3. Cf. Liu, Michel. 2010. *Fondements et pratiques de la recherche-action*. Paris : L'Harmattan; Narcy-Combes, Jean-Paul. 1998. « La problématique action research/recherche-action et le travail coopératif ». *ASP. la revue du GERAS*, 19-22 (décembre) : 229-38. <https://doi.org/10.4000/asp.2835>.

qu'il s'agisse des fonctionnalités de MemoRekall ou des scénarios pédagogiques. Nous détaillons ici le contenu de chacun des laboratoires dans leur ordre chronologique. Les supports de présentation utilisés pendant les laboratoires sont disponibles en licence CC BY NC SA sur le site de MemoRekall⁴. Entre chaque laboratoire, le travail se poursuit au rythme de chacun et en fonction du temps alloué par chaque école au projet. Réaliser des capsules demande en effet un investissement en temps qui n'est pas toujours possible, d'autant plus dans le contexte de la COVID 19 qui a redessiné les calendriers pédagogiques. Dernier point qu'il importe de préciser : les laboratoires 1, 3 et 4 se sont déroulés dans des écoles. Des élèves ont été associés aux laboratoires et ont contribué à la réalisation des capsules. Cela a été pour eux une occasion de découvrir le projet COSMIC mais surtout de se confronter à d'autres pédagogues.

4. www.memorekall.com

DÉPLOIEMENT DU PROJET COSMIC

LABO #1

Centre Régional des Arts
du Cirque (CRAC) de Lomme,
France
12 au 14 janvier 2021

*9 participants en présentiel et
19 participants en distanciel*

- Découvrir MemoRekall
- Mise en pratique
du logiciel

LABO #2

Distanciel
15 au 18 mars 2021

*40 participants
en distanciel*

- Élaboration
de scénarios
pédagogiques
- Développement
de nouvelles
fonctionnalités
de MemoRekall

LABO #3

École de cirque FLIC,
Turin, Italie
13 au 17 septembre 2021

*7 participants en présentiel
8 participants en distanciel*

- Élaboration de scénarios
pédagogiques liés à la
technique du cirque

LABO #4

Vila Nova de Famalicão,
Portugal
14 au 18 février 2022

*8 participants
en présentiel
et 7 participants
en distanciel*

- Écrire des scénarios
pédagogiques liés au
suivi des processus
de création dans les
écoles de cirque

LABO #1

Introduction

Le premier laboratoire a eu lieu au Centre Régional des Arts du Cirque (CRAC) de Lomme, dans le nord de la France. Il a réuni 9 participants en présentiel et 19 participants en distanciel du 12 au 14 janvier 2021. L'objectif est double : découvrir MemoRekall en passant le plus rapidement possible à des mises en situation avec les élèves du CRAC ; tisser des liens entre les participants qui pour la plupart d'entre eux ne se connaissent pas. Ces deux volets doivent favoriser une intelligence collective qui permettra d'une part d'élaborer à partir de l'expérience et des besoins des participants le contenu des laboratoires suivants ; d'autre part d'amener les participants à créer des scénarios pédagogiques qu'ils pourront ensuite commencer à expérimenter dans leurs propres écoles. Pour favoriser la fluidité des échanges et réduire la fatigue liée au mode hybride, le groupe en présentiel et le groupe en distanciel suivent la formation de manière séparée. Des temps communs permettent de réunir les deux groupes chaque jour pour partager expériences et points de vue. Chaque groupe présente le travail qu'il a réalisé aux autres groupes. S'il s'agissait d'une première pour l'enseignement à distance de MemoRekall, les deux groupes sont parvenus à un même niveau de maîtrise et de production.

Au cours du laboratoire, trois thématiques principales sont abordées : Introduction à MemoRekall ; Écrire avec MemoRekall ; Réaliser un scénario pédagogique avec MemoRekall. Il s'agit non seulement pour les participants de prendre en main l'interface, qui est très simple, mais aussi et surtout de découvrir son potentiel pédagogique au travers de travaux dirigés (TD) proposés par les formateurs. Pour les travaux dirigés, les participants travaillent par groupes de deux ou trois auxquels sont associés des élèves du CRAC pour le groupe en présentiel.

Les participants en distanciel peuvent s'adresser à tout moment à Alexandre Michaan via ZOOM.

PLANNING DU LABORATOIRE :

Veille : arrivée des participants, accueil et spectacle des élèves du CRAC

	J1	J2	J3
9h30-11h	Mot d'accueil FEEC/FEDEC Présentation des intervenants Tour de table Présentation : Introduction à MemoRekall (historique, objectifs, démo, applications, usages)	Présentation : Écrire avec MemoRekall (Sur, à propos de quoi ? Pour qui ? Comment ? Exemples et ressources documentaires)	TD : suite de Concevoir un scénario pédagogique
11h30-13h	Prise en main de l'application (exercice guidé)	Présentation : Concevoir un scénario pédagogique avec MemoRekall (Méthode, exemples)	TD : suite de Concevoir un scénario pédagogique
14h-16h	TD : Réaliser une capsule pour aider un élève à améliorer un exercice.	TD : Concevoir un scénario pédagogique	Restitution et échanges, Bilan, Prochaines étapes
16h30-17h30	Restitution et échanges	Restitution et échanges	Pot de fin

Pendant ce premier laboratoire, il devient très vite clair que l'enjeu n'est pas technologique (les participants prennent très vite en main l'interface) mais pédagogique, autrement dit : comment intégrer MemoRekall à mon enseignement du cirque et pour quels objectifs pédagogiques ?

Ce laboratoire est l'occasion d'esquisser différentes réponses discutées pendant les temps d'échanges, lesquels renvoient plus largement à la diversité des approches pour l'enseignement du cirque. C'est à partir de cette question, et des réponses apportées, que les nouvelles fonctionnalités de MemoRekall pourront être conçues puis développées par la suite. Certaines pistes ont d'ores et déjà émergé au détour de remarques ponctuelles. Elles sont consignées par Clarisse Bardiot et Alexandre Michaan et seront abordées plus précisément lors du second laboratoire. Dans une réflexion plus globale, l'organisation des laboratoires est interdépendante: les questionnements émergents d'un labo alimentent et structurent les réflexions des labos suivants.



LABO #2

Mise en œuvre des scénarios pédagogiques au sein des écoles

Le second laboratoire a lieu intégralement en distanciel du 15 au 18 mars 2021. Il permet d'intégrer de nouveaux participants et de structurer le travail entrepris lors du premier laboratoire sur l'élaboration de scénarios pédagogiques et de définir les grands principes de développement des nouvelles fonctionnalités de MemoRekall.

Une première session d'une demi-journée permet de mettre à niveau les nouveaux venus. Le programme des trois jours restants est ensuite défini avec l'ensemble des participants. Les modalités sont les suivantes : le matin, chaque participant affine et expérimente au sein de son école un scénario pédagogique, souvent celui élaboré et déjà testé dans ses grandes lignes lors du premier laboratoire ; Clarisse Bardiot et Alexandre Michaan sont disponibles en ligne pour toute question technique ou méthodologique. Les scénarios peuvent être envisagés selon des modalités très différentes, d'un atelier de deux heures à une activité qui se poursuit sur un ou deux semestres.

L'après-midi, les participants se retrouvent sur Zoom, montrent leur travail et échangent. Ces discussions permettent de faire émerger des problématiques communes à plusieurs participants qui sont invités à se rapprocher pour travailler ensemble : auditions des candidats lors des concours d'entrée aux écoles, technique du cirque, processus de création, amateurs,

devoirs donnés aux élèves, interactions artistiques et techniques, diffusion/communication/promotion. Deux grandes tendances se dégagent : utiliser MemoRekall pour construire une base de connaissances sous la forme d'un catalogue de capsules mises à disposition des élèves et enrichie par les enseignants ; former les élèves à MemoRekall pour qu'ils créent leurs propres capsules. Il s'agit là des premières pistes qui conduiront ensuite vers le livret pédagogique. Les discussions autour de technique/artistique innervent de manière fondamentale la pédagogie dans les arts du cirque. Elles amènent à focaliser les deux prochains laboratoires sur chacune de ces deux thématiques même s'il est bien entendu qu'une stricte séparation n'est pas toujours possible.

La semaine se clôture sur une discussion générale à propos des nouvelles fonctionnalités à développer dans MemoRekall. Cette discussion est construite à partir de la collecte de toutes les remarques sur les besoins exprimés pendant les deux premiers laboratoires, des questionnaires et de l'observation des participants sur le terrain. Les différents points sont regroupés en catégories : organisation des capsules et des documents, design de l'interface et du lecteur vidéo, tutoriels pour les débutants. Le groupe décide collectivement de l'importance de chacune des propositions. Pour certains points, des maquettes d'interface utilisateur sont proposées afin de préciser et clarifier les fonctionnalités. Cette étape de co-conception est primordiale pour commencer à établir un plan de développement avec les informaticiens.

LABO #3

Écrire des scénarios pédagogiques liés à l'enseignement des techniques du cirque

Le troisième laboratoire a lieu essentiellement en présentiel à Turin, du 13 au 17 septembre 2021. Il est accueilli par l'école de cirque FLIC, dont six élèves contribuent au laboratoire, en plus des sept participants. Huit autres, à distance, sont associés à des temps de discussion en fin de journée. Les groupes en présentiel restituent leur travail et partagent leurs réflexions avec l'ensemble des participants. Presque tous ont déjà participé à au moins un labo et ont mené des expérimentations au sein de leur école en dehors du temps des laboratoires : création de capsules avec des élèves ; analyse en classe de capsules déjà réalisées ; réalisation d'une série de capsules sur les blessures et la prévention ; réalisation de vidéos sur différents thèmes en prévision de capsules à réaliser. L'objectif de ce troisième laboratoire est la réalisation de scénarios pédagogiques liés à l'enseignement des techniques de cirque. Outre la réalisation de capsules, il s'agit ensuite de définir des scénarios qui pourraient être adoptés par d'autres écoles. En effet, la principale difficulté de MemoRekall n'est pas technique. Elle réside surtout dans la conception d'un scénario pédagogique.

Lors de ce laboratoire, les participants en présentiel sont répartis en trois groupes d'une à trois personnes par discipline (aérien, jonglage, roue Cyr). À chaque groupe sont associés un à trois élèves de seconde année de FLIC.

- Le groupe sur l'aérien (Eva Schubach et Stevie Boyd) travaille sur un processus de « reverse engineering » qui consiste à observer une figure réalisée par un expert (idéalement filmée et disponible sur une captation vidéo), puis à l'analyser pas à pas. Les élèves doivent progressivement maîtriser les différentes étapes et réaliser par eux-mêmes la capsule pour bien comprendre les différents aspects techniques. Ils filment différents essais ainsi que leur progression. Le montage est présenté dans une capsule qui commente et documente les bonnes et les mauvaises postures qui permettent de progresser et de parvenir à réaliser la figure. L'ensemble du processus est accompagné par les enseignants qui les guident.

- Le groupe sur le jonglage (Domingos Lecomte + Giulio Lanzafame) teste plusieurs scénarios au cours de la semaine sur la manière dont la technique peut venir nourrir la créativité. Différents exercices que les formateurs réalisent d'habitude dans le cadre de leurs cours sont proposés aux élèves. Ces derniers les mettent en œuvre, ils sont ensuite filmés et annotés dans MemoRekall.

- Enfin, Fabio Pinna dirige une élève en roue Cyr dans des exercices qui lui permettent de progresser (contrôle d'une chute au sol avec roue). Ces exercices sont filmés puis annotés dans une capsule afin de donner des indications complémentaires sur le mouvement ou encore de proposer des variantes. Des images fixes en note permettent notamment d'insister sur des détails du mouvement et d'illustrer précisément les différentes postures.

Du point de vue des fonctionnalités de MemoRekall, un retour est fait sur les possibilités de développement.

Des scénarios d'usage plus précis sont présentés sous forme de maquettes et amendés par les participants afin d'élaborer conjointement les nouvelles fonctionnalités de l'application (cf. infra).





LABO #4

Écrire des scénarios pédagogiques liés au suivi des processus de création dans les écoles de cirque

Le dernier laboratoire est centré sur les questions artistiques et en particulier le processus de création. Il a lieu du 14 au 18 février 2022 à Vila Nova de Famalicão (Portugal) et est accueilli par l'INAC.

Le matin est dédié à la réalisation de capsules en groupes pour les huit participants en présentiel; l'après-midi à des réunions thématiques (nouvelles fonctionnalités, livret pédagogique, présentation des travaux réalisés) auxquelles se joignent sept participants en distanciel.

Le point de départ de cet atelier est la présentation d'une étape de travail des solos des élèves en fin de cursus à l'INAC, lesquels doivent présenter leurs travaux en juin 2022. En février, ils sont déjà très engagés dans leur processus de création. Ces derniers sont très différents les uns des autres, à des stades d'avancement variés, l'INAC les accompagnant de manière personnalisée.

Suite à cette présentation, quatre groupes de formateurs sont constitués, intégrant cinq élèves. En fonction des projets, des besoins, de l'état d'avancement du processus, mais aussi des préoccupations pédagogiques et de l'expérience des formateurs, plusieurs scénarios avec MemoRekall sont définis :

→ Travail à distance avec un œil extérieur et présentation des intentions (Adeline Avenel, Jorge Lix Santos);

→ Improvisations dirigées avec différentes contraintes et documentation des choix artistiques effectués (Fabio Pinna, Rachel Baird);

→ Documentation du processus de création à partir d'une séquence achevée avec explicitation des choix dramaturgiques, présentation des références utilisées, notes et croquis (Moiria Hunt, Jono Ayres);

→ Interprétation et analyse d'une étape de travail filmée puis travail sur des variations afin de faire prendre conscience des détails, et de la dichotomie intentions exprimées / ce qui est vu sur scène (Eva Schubach, Domingos Lecomte).

Une démonstration des nouvelles fonctionnalités de MemoRekall implémentées en préproduction est effectuée. Des éléments de détail sont corrigés et permettent un retour vers les informaticiens.

Ce labo est également l'occasion d'une présentation d'un état de l'art des livrets pédagogiques et d'un brainstorming pour définir le contenu et la forme que prendra le livret pédagogique du projet COSMIC.





COSMIC circle

CIRCLE, projet phare de la FEDEC, consiste en une série de spectacles courts conçus par des étudiants d'écoles des arts du cirque membres du réseau, lors d'ateliers de création et de recherche artistique et pédagogique. Présentés lors de Circa, festival de cirque actuel du Gers, les spectacles CIRCLE offrent aux jeunes artistes leur première rencontre avec le public, des festivaliers, des familles mais aussi des professionnels venus de toute l'Europe.

Pour clôturer COSMIC en lui offrant une visibilité supplémentaire, le comité de pilotage du projet a décidé de l'associer au projet CIRCLE, et ce pour répondre aux objectifs suivants :

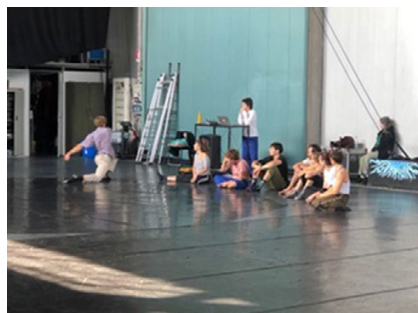
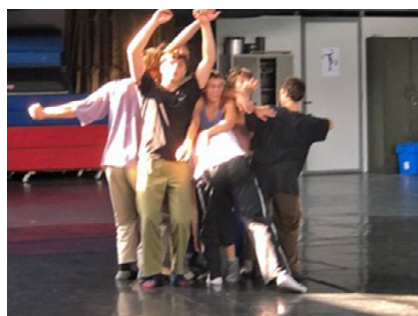
- Développer l'utilisation du numérique dans la création de spectacles de cirque d'étudiants
- Mettre en place des collaborations entre écoles partenaires du projet
- Expérimenter l'utilisation de MemoRekall dans un contexte professionnel

Le défi a été lancé aux partenaires qui se sont emparés de la possibilité de créer un spectacle à plusieurs, chacun pouvant s'associer avec une ou deux autres écoles. Les bourses de mobilité ERASMUS+ ont permis l'organisation de semaines de résidence de création en septembre 2022, entre écoles partenaires. Pour poursuivre ce travail, et développer leurs concepts, les équipes ont utilisé MemoRekall jusqu'à la présentation sur la scène à Circa.

Ces collaborations – par le biais de l’outil numérique – sont une première pour le secteur des arts du cirque et ouvrent le champ des possibles. Elles se sont matérialisées par quatre spectacles de 30 minutes, qui ont été présentées devant quelques 1600 spectateurs les 24 et 26 octobre 2022. Les capsules de ce travail seront disponibles dès décembre 2022 sur le site de MemoRekall.

Collaborations COSMIC CIRCLE :

- Carampa (ESP) / INAC (PRT)
- Circomedia (GBR) / NCCA (GBR)
- CRAC Lomme (FRA) / Codarts (NLD)
- ENACR (FRA) / FLIC (ITA)





**UNE NOUVELLE
VERSION DE
MEMOREKALL
POUR
RÉPONDRE
AUX BESOINS
DE L'ENSEIGNEMENT
DU CIRQUE**

L'un des objectifs du projet est le développement de nouvelles fonctionnalités de MemoRekall (www.memorekall.fr). MemoRekall est une application numérique open source et gratuite dédiée à la documentation des arts de la scène en vue de leur préservation. Elle a été conçue par Clarisse Bardiot en collaboration avec Guillaume Marais, Guillaume Jacquemin et Thierry Coduys puis à partir de 2020 avec Tetras Libre⁵. La vidéo constitue l'épine dorsale de MemoRekall. En effet, la captation est l'une des traces majeures, et quasiment systématique dans le processus de documentation des arts de la scène. Cependant, cette trace appelle à la fois le commentaire et le complément d'informations via des documents annexes car de nombreux aspects de la vidéo demeurent implicites. L'application permet ainsi d'enrichir et d'explicitier une captation vidéo en lui associant annotations textuelles et connexions à d'autres ressources documentaires dans une logique hypertextuelle. Au fur et à mesure de la consultation, le lecteur découvre annotations et autres documents, qu'il peut ouvrir et consulter à sa guise, pour



5. Sur la genèse de MemoRekall et ses usages, cf. Bardiot, Clarisse. 2017. « Organiser et conserver la mémoire de l'éphémère : les capsules de MemoRekall ». *Culture et Musées*, n° 30 (décembre) : 159-174. <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-01843912>; Bardiot, Clarisse. 2020. « Theatre analytics: developing software for theatre research ». *Digital Humanities Quarterly* 14 (3). <http://www.digitalhumanities.org/dhq/vol/14/3/000476/000476.html>; Bardiot, Clarisse. 2021. *Arts de la scène et humanités numériques: Des traces aux données*. Londres : ISTE.

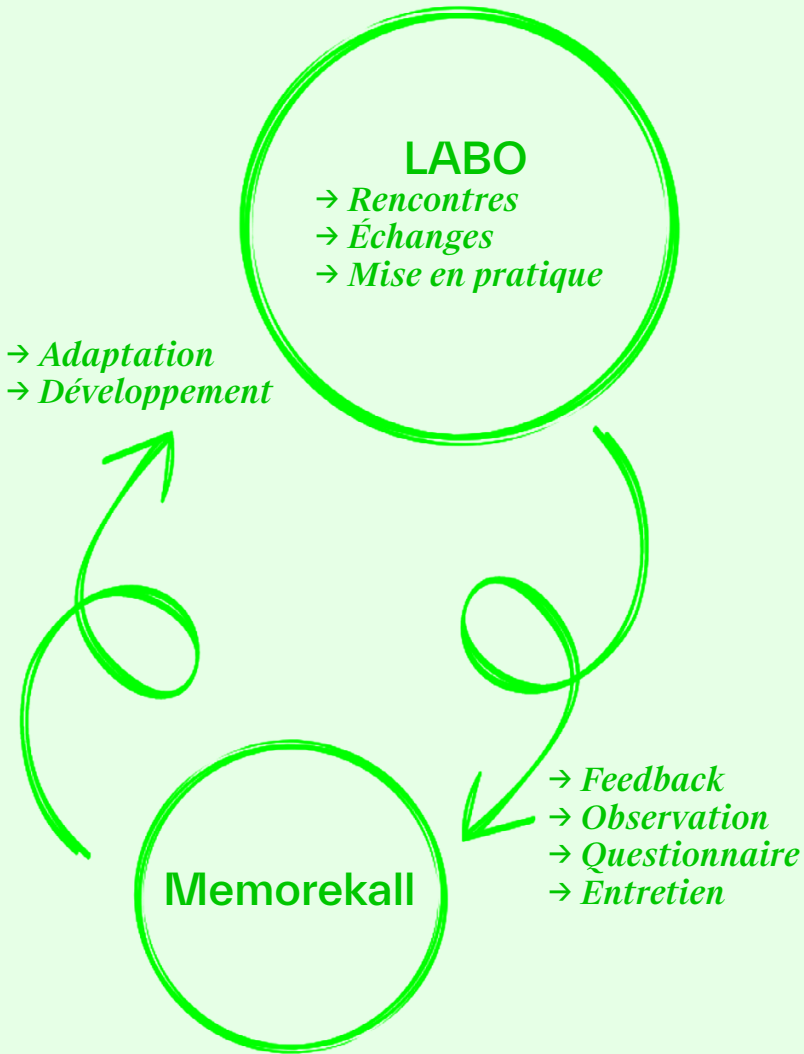
revenir ensuite à la captation. L'agencement des ressources documentaires et des annotations crée un nouveau document, une « capsule » qu'il est possible d'associer à n'importe quelle page web grâce à un code d'intégration. La capsule comprend la captation ainsi que l'ensemble des annotations et des documents liés (ou des liens lorsqu'il s'agit de ressources en ligne).

À partir d'une même vidéo, différentes stratégies documentaires peuvent être développées, en fonction des enjeux propres à chaque auteur de capsule : les artistes ont besoin de documenter leurs œuvres pour pouvoir les diffuser, les adapter ou les reprendre facilement ; les institutions culturelles souhaitent partager avec leurs publics les processus de création ainsi que des éléments d'analyse sur leur site web ; les enseignants ont besoin de présenter à leurs élèves différentes ressources multimédias pour accompagner leurs cours sur l'histoire des arts de la scène ou dans le cadre des activités pédagogiques liées à des spectacles vus en classe.

Nous avons vu comment les laboratoires ont permis d'enrichir ces stratégies documentaires et susciter de nouveaux usages. Les fonctionnalités existantes de MemoRekall ne permettaient pas de répondre à certains de ces usages,

d'où les réflexions engagées pour les enrichir et répondre ainsi au plus près aux besoins spécifiques de l'enseignement du cirque. Nous revenons dans cette partie sur la méthodologie de coconstruction mise en œuvre dans le cadre de COSMIC, méthodologie au cœur du développement de MemoRekall depuis ses débuts, ainsi que sur les fonctionnalités développées pour les besoins de l'enseignement du cirque. Au-delà du projet COSMIC en tant que tel, les nouvelles fonctionnalités mises en œuvre sont dorénavant disponibles pour tous les utilisateurs de MemoRekall, enrichissant ses usages dans d'autres contextes.

CO-DESIGN MEMOREKALL



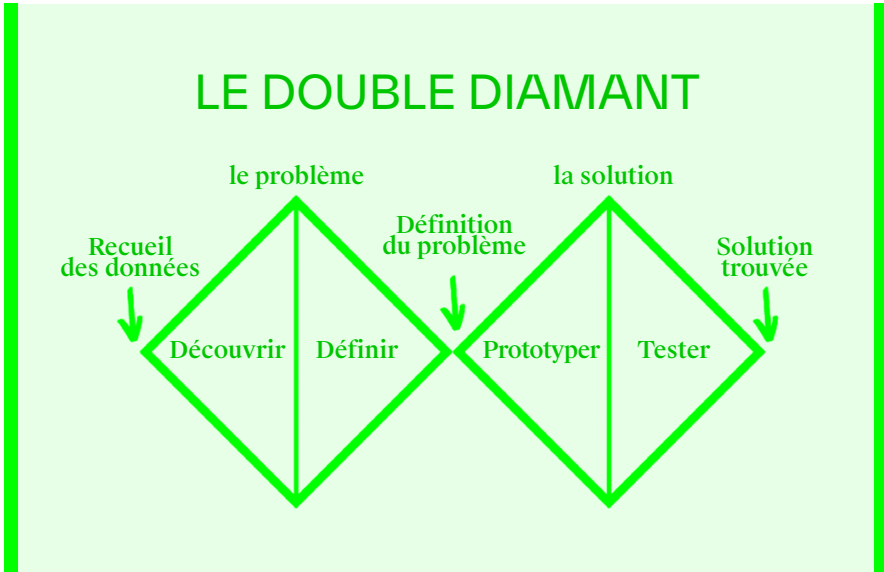


42 Mise en œuvre d'une méthodologie de coconstruction tournée vers les usagers

Dans le cadre du Labo #3, plusieurs besoins, liés à l'interface de MemoRekall, ont émané des participants. Afin de clarifier, de formaliser, hiérarchiser et transformer ces besoins en fonctionnalités, nous avons organisé plusieurs séances d'idéation au cours des différents labos. Ces séances s'inspirent largement de la pensée du design (« design thinking »).

Les formateurs des arts du cirque étant les usagers finaux de MemoRekall, il nous a semblé indispensable de les associer au processus de co-création.

En nous basant sur le schéma du Double Diamant ci-dessous, nous avons élaboré les deux phases suivantes :



Source : inspiré du modèle du double Diamond du Design council
<https://www.lanouvelleecoledecreativite.com/blog/design-thinking-lapproche-double-diamant>

- Phase d'exploration : il a été demandé aux participants (tous formateurs) de décrire les étapes de réalisation d'une capsule MemoRekall. L'objectif est de verbaliser leurs attentes, d'observer et d'analyser les possibilités et limites de l'interface existante. Pour chaque étape, les participants devaient répondre aux questions suivantes : Qui ? Quoi ? Comment ? Pourquoi ?⁶. Cette méthode permet de faire le diagnostic d'une situation ou d'un problème de façon exhaustive. Après de nombreux échanges et des prises de notes sur post-it, les réponses des formateurs convergent vers un besoin plus précis, celui de l'annotation vidéo. L'annotation de la vidéo est-elle un élément clé pour la transmission des arts du cirque ? Quelle forme peut-elle prendre ?

6. Inspiré du QQQCCP (ou Quoi, Qui, Où, Quand, Comment, Combien, Pourquoi)

- Phase de développement: il s'avère crucial pour les formateurs de pouvoir annoter, zoomer et décomposer l'image directement sur la vidéo. Les notions de ralenti et d'accélération de la vidéo semblent également importantes, mais ces différents éléments se heurtent à des contraintes techniques comme l'annotation graphique de l'image en mouvement, coûteuse en termes de temps et de capacité de développement, au-delà des modalités budgétaires établies dans le cadre de ce projet. Les choix effectués sont également guidés par le souhait de conserver une grande simplicité des usages car l'application s'adresse au grand public ainsi qu'à des scolaires à partir de 12 ans.

44 Observation participante, entretiens et questionnaires

Dans le cadre des quatre laboratoires, nous avons mobilisé trois outils méthodologiques utilisés dans le champ des sciences humaines: l'observation, les entretiens et les questionnaires. L'objectif était double: recueillir, d'une part, des informations sur l'expérience vécue dans la cadre des laboratoires et d'autre part, d'examiner plus précisément la pratique et l'évolution des enseignements du cirque. Pour le recueil d'informations sur l'expérience vécue, nous avons proposé des questionnaires en ligne aux participants à la fin de chaque laboratoire. Concernant l'enseignement du cirque, nous avons réalisé des entretiens semi-directifs avec plusieurs formateurs du monde du cirque. L'observation participante nous a permis de décrire et de comprendre le contexte. Cette description a été cruciale pour la réalisation des entretiens et des questionnaires. Nous présentons dans cette partie les résultats de notre enquête.

Le premier questionnaire a été proposé aux participants, tous formateurs dans les arts du cirque, à l'issue du Labo #1 en janvier 2021. Il a reçu vingt réponses. Les questions concernent essentiellement :

- La prise en main du logiciel : les participants l'ont jugée facile à 80 %. De fait, l'usage de MemoRekall a été étudié afin de permettre une prise en main par des élèves à partir du collège.
- La pertinence du logiciel dans la pratique de l'enseignement du cirque : les participants l'ont jugée pertinente à 60 %. Pour cette partie les participants ont apporté un niveau supplémentaire de granularité dans leurs réponses en précisant certains usages :
« [MemoRekall est] un outil utile pour préparer une séquence pédagogique, pour présenter une réalisation finale (et expliquer comment elle a été créée, les références, les différentes techniques utilisées...), comme outil collaboratif, comme outil d'archivage. Facile à prendre en main. »
- Les options « manquantes » du logiciel, qui peuvent être classées de la manière suivante :
 - 1) Possibilités d'organisation :
 - a. Créer des dossiers / sous-groupes à partir des différentes capsules
 - b. Code couleur des documents/fichiers dans la timeline
 - c. Afficher tous les fichiers en permanence et mettre en évidence ceux qui sont nécessaires maintenant et/ou avoir une « mosaïque » de tous les fichiers pour obtenir une vue d'ensemble
 - d. Possibilité de cacher certains fichiers (d'une seule couleur)
 - e. Télécharger des capsules

2) Édition :

- a. Changer l'emplacement du texte et/ou dessiner sur la vidéo
- b. Échanger la vidéo principale avec une nouvelle version
- c. Voix-off
- d. Ralentir la vidéo
- e. Pouvoir dessiner des annotations sur la vidéo

3) Pour les débutants :

- a. Tutoriel de montage pour les nouveaux utilisateurs
- b. Tutoriel en mode lecture

Les questionnaires 2, 3 et 4 ont été administrés à l'issue des labos respectifs. Ils reprennent globalement la même grille de questions et ont reçu successivement, 17, 16 et 15 réponses. Les suggestions d'amélioration et de nouvelles fonctionnalités rejoignent majoritairement les réponses du Labo #1. Plus de la moitié des participants au Labo #2 étant présents au Labo #1, cela nous a permis d'approfondir certains points sur l'usage de MemoRekall dans la pratique pédagogique des formateurs. Voici un échantillon de réponses :

MemoRekall pourrait « aider à la création d'une banque de figures dans ma spécialité (capacité de transmettre/expliquer une figure = bien la comprendre) et pouvoir l'utiliser pour mes apprentissages futurs avec la participation d'autres personnes, façons de faire. »

« Peut-être utiliser MemoRekall dans le processus de création avec les cours adultes et ados (pour la fin d'année par exemple). Peut-être utiliser MemoRekall dans la création de tutoriels pour nos élèves à distance ! »

Pour le groupe ayant suivi le Labo #1, nous avons pu recueillir les premiers exemples de mise en pratique de l'outil dans un cadre pédagogique :

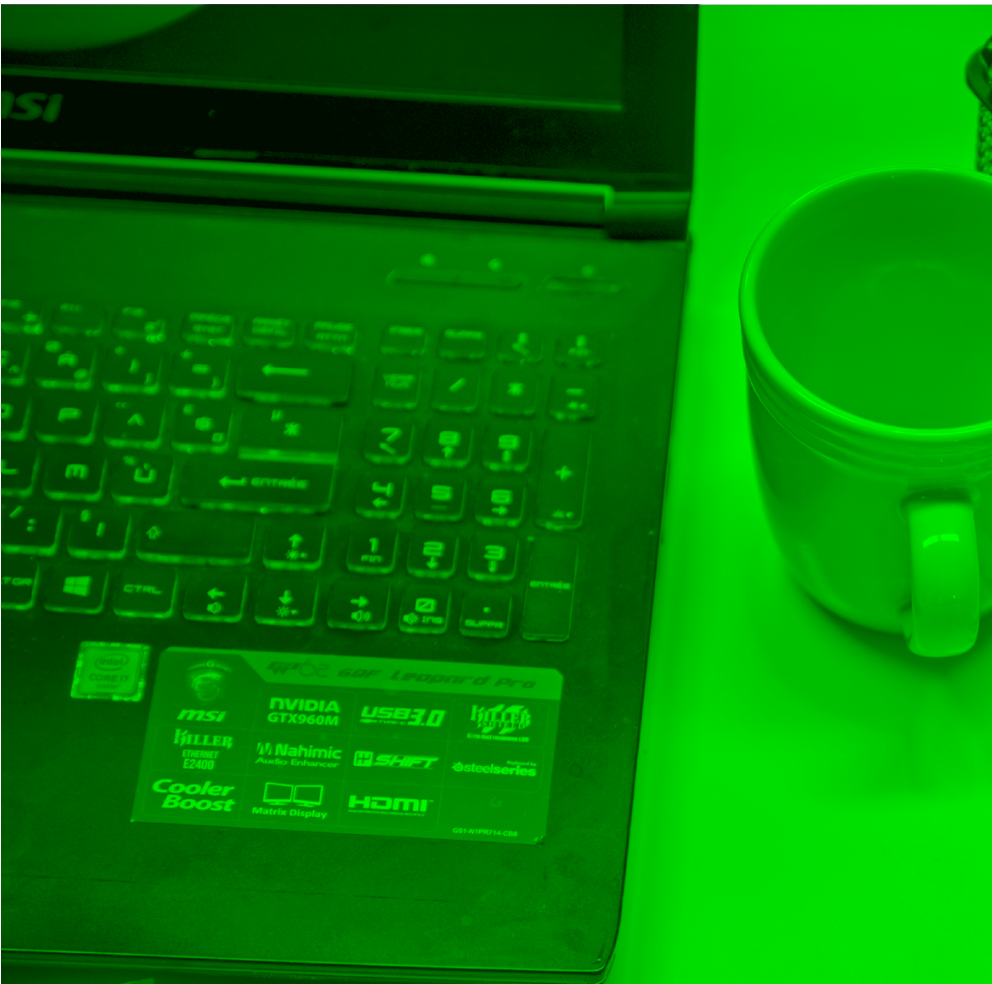
« J'ai commencé un projet avec trois étudiants pendant ce laboratoire » ; « Nous construisons une vidéothèque pour la prévention et la gestion des blessures sportives, destinée à nos étudiants. »

Nous avons pu également comparer les différents apports entre les deux premiers labos :

« Le Labo #2 nous a aidés à avancer en interne sur l'utilisation de MemoRekall et les possibilités à mettre en œuvre » ; « le fait d'avoir plus de connaissances sur le sujet a contribué à l'approfondissement du projet » ; « concrétisation dans l'utilisation de MemoRekall. Lors des Labos #1 et #2 j'étais encore dans un apprentissage. Je le suis encore mais vraiment beaucoup moins » ; « La confrontation avec les autres participants a été de loin la partie la plus précieuse ».

En tirant profit des différents retours suite aux questionnaires, nous avons souhaité examiner plus précisément la pratique et l'évolution des enseignements du cirque à travers l'organisation d'entretiens semi-directifs⁷. Pour ce faire, nous avons sélectionné six praticiens/formateurs ayant une expérience de plus de dix ans dans le monde du cirque et ayant participé à au moins deux labos COSMIC. Ces entretiens ont permis de définir trois usages principaux de MemoRekall :

7. Il s'agit selon Pellemans « d'un questionnaire reprenant l'ensemble des thèmes à aborder dans un certain ordre. Le respect de cet ordre est ce qui le différencie de l'entretien thématique. La différence par rapport au questionnaire classique est la présence majoritaire des questions ouvertes. » Pellemans, Paul. 1999. *Recherche qualitative en marketing: perspective psychosociale*. Perspectives marketing. Bruxelles : De Boeck université.



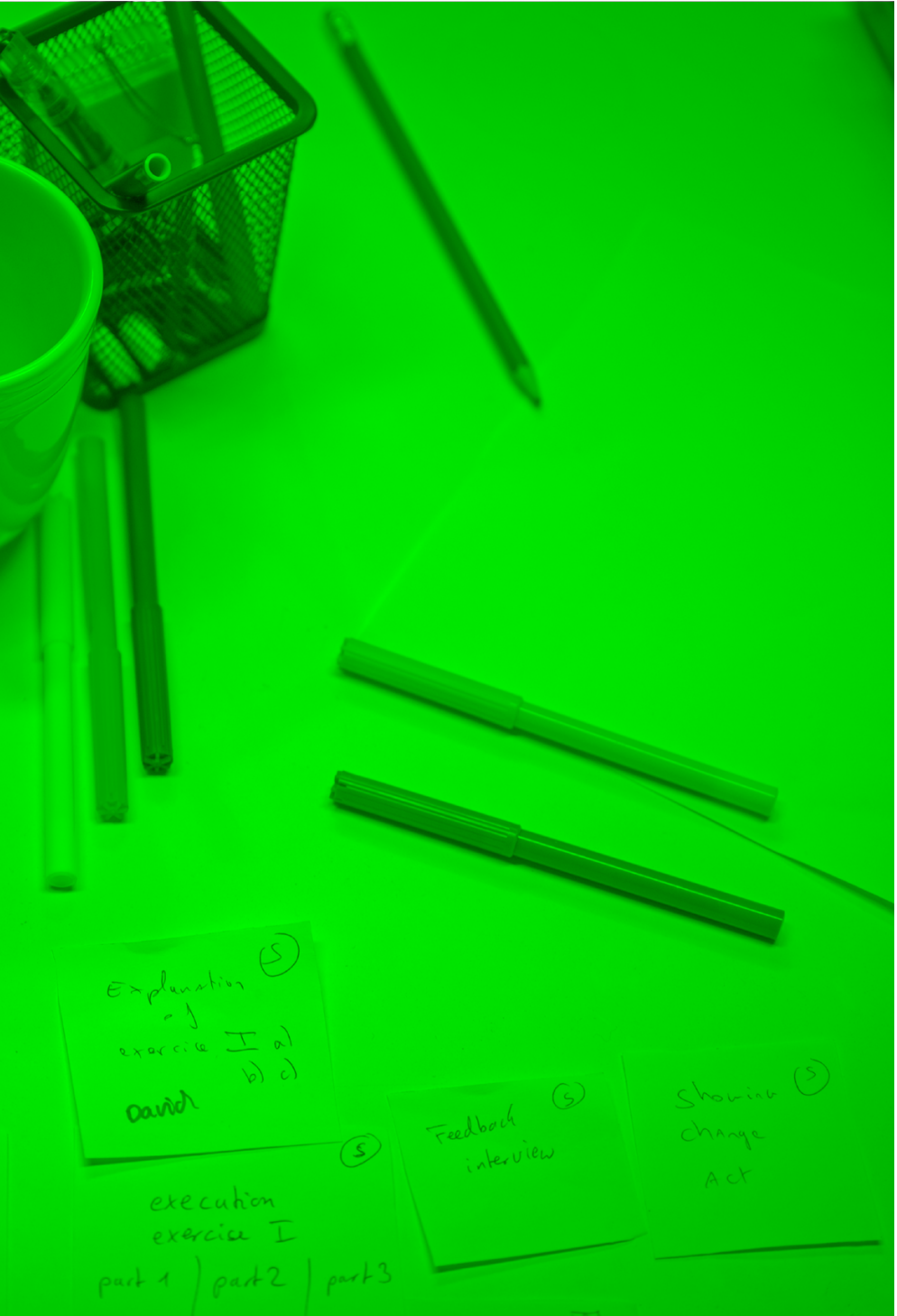
(S)
 solution
 ✓ work in progress
 5

Analysis ✓
 (S)

(S)

Image of
 MIND MAP
 +

(S)
 Analysis clarifies why ... didn't work interview? David



- Un usage pour la transmission : Les formateurs voient en MemoRekall une opportunité de transmission des pratiques du cirque : « c'est un outil qui va servir aux éducateurs, aux professeurs pour ensuite s'en servir en termes de transmission pour les plus jeunes » ; « [c'est une solution dédiée] aux professeurs des écoles de cirque et aux professeurs en contexte scolaire, comme à tous ceux qui voudraient mettre en place des ateliers artistiques et qui ne savent pas trop comment s'y prendre ou qui ont besoin d'exemple. » « MemoRekall permet de donner des outils aux élèves qui les rendent indépendants. » Dans les pratiques évoquées, l'usage de MemoRekall peut s'avérer très utile pour intégrer des notions de biomécanique ou la décomposition d'un geste. Il a également été évoqué à de nombreuses reprises la praticité de l'outil dans un cadre de cours à distance.
- Un usage pour l'archivage : La question de l'archivage est centrale dans les préoccupations des formateurs : « les enseignants pourraient garder des traces de leurs interventions, de leurs actions, de leurs protocoles. » La pratique du cirque est une pratique du corps qui se joue dans l'instant : « Je me rends compte que je n'ai pas d'écrits, ni d'exemples (...). MemoRekall peut être un moyen de palier ce manque. »
- Un usage pour la mutualisation et la promotion : MemoRekall peut être vu comme un outil de promotion pour une école ou une compagnie grâce à « la possibilité de présenter son travail aux autres » et de mutualiser les capsules produites entre les différentes écoles ou entre les formateurs au sein d'une même institution : « j'ai un projet de mise en ligne d'une circothèque à partir d'ateliers artistiques que je fais depuis très

longtemps. MemoRekall pourrait être un outil assez efficace pour le mettre en œuvre » ; « si on veut que le logiciel vive, il faut le mutualiser un maximum et poster des capsules de manière publique » .

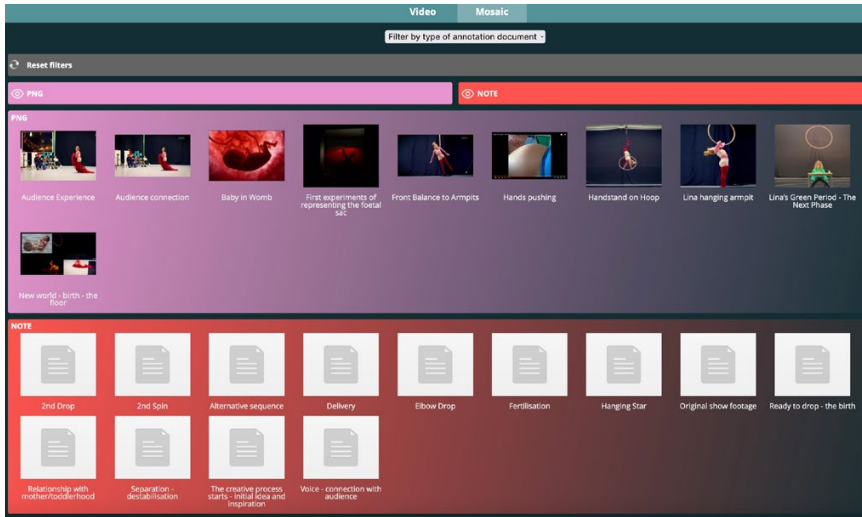
Nouvelles fonctionnalités de MemoRekall

L'observation participante, les entretiens ainsi que les questionnaires et les labos, nous ont amené à développer de nouvelles fonctionnalités pour MemoRekall, présentées ci-dessous.

BACK END ET SÉCURITÉ

En amont du développement de nouvelles fonctionnalités un travail de fond a été nécessaire pour mettre à jour l'application. MemoRekall a été migré sur la plateforme Docker qui est aujourd'hui le standard en termes de développement d'applications. Quelques composants étaient au bord de l'obsolescence et ont dû être mis à jour : langage PHP (version 5 à 7) ; framework Symfony (version 2 à 5), ce qui a demandé une réimplémentation de la partie Member de MemoRekall qui permet la gestion des capsules et du profil de chaque utilisateur. La sécurité a également été prise en compte (demande qui a émergé dès les premières discussions car d'une part les écoles peuvent travailler avec des élèves mineurs et d'autre part certains contenus comme les CV concernent des données personnelles) en renforçant les droits d'accès au contenu des capsules.

NOUVELLE ORGANISATION DE L'INTERFACE



Au cours des laboratoires, plusieurs besoins ont surgi concernant l'interface de MemoRekall :

- Regrouper les capsules par thématiques. Auparavant, les capsules apparaissent dans l'espace utilisateur les unes à la suite des autres, dans l'ordre chronologique de leur création. Lorsque l'on gère de nombreuses capsules, en particulier dans le cadre de travaux d'élèves, retrouver une capsule en particulier peut s'avérer fastidieux.
- Accéder aux documents liés de manière directe sans passer par la timeline ou le défilement des documents dans la marge latérale. Autrement dit : passer d'une lecture temporelle à une organisation spatiale des documents et annotations liés.

La nouvelle organisation de l'interface permet ainsi :

- Dans l'espace utilisateur, de taguer les capsules avec autant de mots-clés qu'on le souhaite afin de les regrouper (fonction « edit capsule groups »). Ce système de tags est plus souple qu'un système classique de classement par dossier car il permet de classer une même capsule dans différentes thématiques (par auteur, par thème, par année, par promotion, par type de capsule, etc.) et ensuite de filtrer sa bibliothèque de capsules par tag.

- Dans la capsule, de visualiser l'ensemble des annotations liées à la vidéo. Dans la marge supérieure, deux nouveaux onglets apparaissent : « Vidéo » qui permet de lire la vidéo dans l'espace central et « Mosaic » qui offre une vue de l'ensemble des annotations liées quel que soit leur timecode. Dans cette vue, l'utilisateur peut filtrer et grouper les annotations en fonction de différents critères et notamment de tags. En effet, il est dorénavant possible d'ajouter à chaque annotation (fonction « tags » dans le pop up) un tag libre qui permet ensuite de les filtrer ou les grouper dans la vue « Mosaic ». Ceci permet d'identifier facilement les annotations qui relèvent par exemple d'un auteur, de la scénographie, de la lumière, d'un interprète, d'une technique, etc.

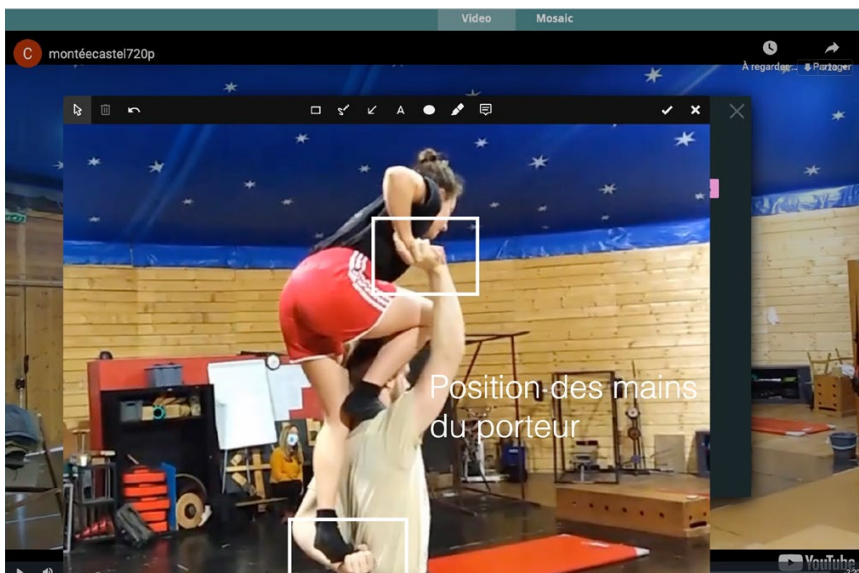
CHANGEMENT D'UNE VIDÉO

Si dans MemoRekall, la vidéo doit préexister à son annotation, il apparaît très souvent en pratique que ce n'est pas le cas, en particulier lorsqu'il s'agit de documenter un processus de création. D'une part,

certains utilisateurs commencent à rassembler des documents ou des notes sans vidéo préexistantes mais ont besoin de les présenter dans un ordre chronologique qui fait sens ; d'autre part, une première vidéo qui a permis de poser les bases de la capsule est souvent remplacée par une vidéo plus aboutie, annotations et vidéo s'enrichissant mutuellement au cours de la réalisation de la capsule. La première situation peut être résolue facilement en proposant une vidéo d'un fond noir. Encore faut-il pouvoir la remplacer ensuite par une nouvelle vidéo. Un nouveau bouton dans l'espace membre, « Edit video url », permet de changer facilement la vidéo dans MemoRekall. Toutes les annotations sont conservées. Des ajustements de time code sont éventuellement nécessaires.

ANNOTATION GRAPHIQUE D'UNE IMAGE

Annoter graphiquement la captation vidéo est sans doute la demande la plus insistante et la plus importante des participants à COSMIC. Il est en effet important d'un point de vue pédagogique pour mieux expliciter un point précis, en particulier technique, de pouvoir entourer une zone dans une image pour y diriger le regard, indiquer la direction d'un geste ou d'une force, ajouter un terme précis, etc. Alors que les nouvelles fonctionnalités n'étaient pas encore implémentées, les participants passaient par d'autres logiciels pour éditer la vidéo et l'annoter graphiquement puis l'exporter et l'importer dans MemoRekall. Cela demande de naviguer entre plusieurs logiciels dont certains peuvent être complexes d'utilisation, occasionnant des prérequis ou une courbe d'apprentissage des outils numériques plus élevés et un temps de travail sur les capsules plus longs. Sans compter que ce système est assez rigide : une fois le nouveau



montage importé dans MemoRekall, il devient quasiment impossible de revenir en arrière et de modifier son annotation.

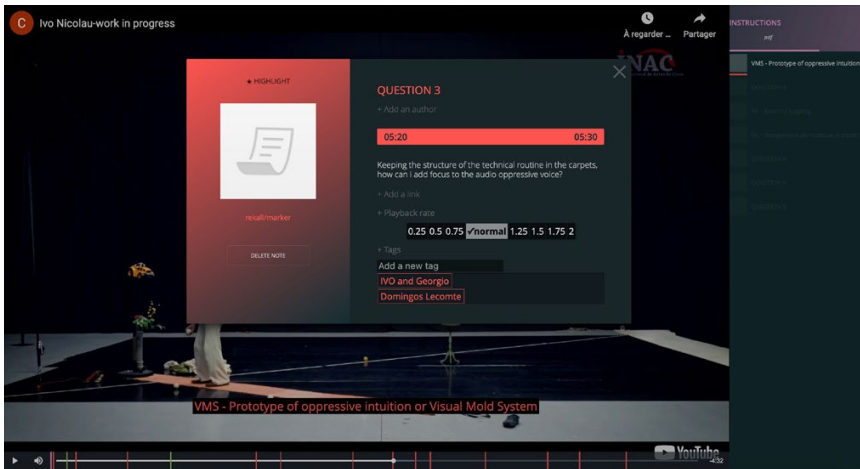
Pour parer à ces différentes difficultés, le choix a été fait d'ajouter une fonctionnalité qui permet d'annoter directement dans MemoRekall des images fixes. Annoter une image en mouvement entraîne en effet de nombreuses difficultés que nous ne pouvions résoudre dans le cadre de ce projet.

Le scénario d'usage est le suivant :

- L'auteur de la capsule repère dans la vidéo le moment qu'il souhaite annoter graphiquement. Il met la vidéo en pause.
- Il effectue une capture d'écran de la vidéo en pause avec son outil habituel (par exemple le bouton « print screen ») ou avec le bouton « clipboard ».
- Avec le nouveau bouton « clip board » il colle une capture d'écran de la vidéo.

- Il peut ensuite éditer cette image (bouton « edit » également disponible pour toutes les images importées dans MemoRekall).
- Un éditeur d'image s'ouvre qui permet d'ajouter des formes géométriques, du trait libre, du texte, des flèches, des commentaires et de choisir ses couleurs.
- Il enregistre son travail.
- Celui-ci apparaît ensuite dans la marge de droite. Les autres métadonnées (titre, *time code*, etc.) peuvent être modifiées.
- En mode lecture et édition, il est possible d'avoir accès à l'image avec ou sans annotation.
- En mode édition, il est possible de modifier à nouveau les annotations graphiques.

VITESSE DE LECTURE DE LA VIDÉO



Le cirque, comme la danse ou le sport de haut niveau, doit pouvoir détailler le mouvement. Il importe de pouvoir varier les vitesses de lecture de la vidéo, et en particulier de la ralentir. Ceci est dorénavant possible de deux manières :



- Preview
- Edit permissions
- Edit video URL
- Edit capsule groups
- Duplicate capsule

Edit capsule

memorekall turin lab, Cyr wheel falls with alva

Step #2: Static drop and grab

KEEP THE WHEEL SLIGHTLY ...
Alva Harjo-Jansson

Wheel position
Feet positions
Hand positions
Common errors during the descent

FEET POSITIONS
Fabio Pinna

00:30 00:39

Keep your feet at a comfortable width. Too narrow or too wide will throw you off balance and make it harder to learn the move.

• Add a link

• Playback rate:
0.25 0.5 0.75 **normal** 1.25 1.5 1.75 2

• Tags
Add a new tag

image/png
EXIT
OPEN ORIGINAL IMAGE
DOWNLOAD FILE
DELETE FILE

Keep the wheel slightly inclined forward, grab the bottom of the wheel close to your foot.

memorekall turin lab, Cyr wheel falls with alva

Step #2: Static drop and grab

KEEP THE WHEEL SLIGHTLY ...
Alva Harjo-Jansson

Wheel position
Feet positions
Hand positions
Common errors during the descent

KEEP THE WHEEL SLIGHTLY INCLINED FORWARD, GRAB THE BOTTOM OF THE WHEEL CLOSE TO YOUR FOOT.

- Pour l'intégralité de la vidéo : bouton « Change playback rate » dans le menu principal.
- Pour un moment spécifique de la vidéo, en lien avec une annotation : nouveau champ de lecture disponible dans le pop-up de chaque annotation.

AUTRES AMÉLIORATIONS

- L'espace membre de MemoRekall est dorénavant *responsive* ce qui permet de l'utiliser plus facilement sur tablette et téléphone portable
- Mode édition : ajout d'un bouton « Go back to my capsules » qui permet de naviguer plus facilement entre l'édition des capsules et l'espace membre.
- Des écrans de *feedbacks* permettent une meilleure expérience utilisateur.

**UN LIVRET
PÉDAGOGIQUE
POUR
ACCOMPA-
GNER LES
ENSEIGNANTS**

Comme nous l'avons déjà souligné, MemoRekall est à la fois un outil très simple et très versatile. Il permet d'imaginer une multitude d'usages, en particulier dans un contexte d'enseignement. Dans le cadre du projet COSMIC, les laboratoires ont permis d'imaginer puis de mettre en œuvre des scénarios pédagogiques. À partir de propositions parfois très personnelles, liées à une approche esthétique ou à un agrès spécifiques, nous avons modélisé des scénarios. Ces derniers peuvent être appliqués à d'autres contextes ou encore adaptés à des objectifs ou des besoins spécifiques. Ils sont réunis dans un livret pédagogique dédié à l'utilisation de MemoRekall dans le cadre de l'enseignement du cirque. Pour ce faire, nous nous sommes appuyés sur un état de l'art et des séances de brainstorming avant de proposer notre propre livret de scénarios pédagogiques.

État de l'art

Les livrets pédagogiques sont des outils de médiation⁸ fréquemment utilisés dans le domaine des musées, en particulier à destination du jeune public, pour découvrir un artiste, une pratique, une période de l'histoire de l'art. Très souvent, ils proposent une mise en situation pratique en proposant à leurs lecteurs (qui peuvent être un enseignant, un parent ou un enfant) de réaliser des activités. Les livrets pédagogiques peuvent se présenter sous forme numérique (par exemple une application) ou sous format papier, voire sous des formes plus élaborées et composites regroupées dans des « valises » ou des « malles » pédagogiques.

Afin de mieux comprendre les objectifs, les enjeux et les formats que pouvait recouper et revêtir le livret pédagogique du projet COSMIC, nous avons confié à une stagiaire, Nadine Lobo, élève dans le M2 création numérique de l'UPHF, la réalisation d'un état de l'art sur les livrets et malles pédagogiques dans les arts du cirque, essentiellement en France, en contactant différentes institutions culturelles. Comme il existe peu de ressources de ce type pour le cirque, nous avons pris en compte dans notre étude des exemples de disciplines proches, en particulier la danse et la marionnette.

Le premier constat est celui de la diversité des supports : sites web, applications téléchargeables, jeux de cartes, affiches, livrets imprimés ou à télécharger au format PDF... Selon les cas, ils s'adressent aux élèves, aux médiateurs et/ou aux enseignants. Pour le moment, il n'existe pas de « modèle type » de support pour la médiation des arts de la scène même si l'on constate une combinaison fréquente de plusieurs supports, en particulier numérique et papier. Ce choix de format hybride permet d'établir et distribuer une trace fixe,

8. Bruno Nassim Aboudrar et François Mairesse. 2022. *La Médiation culturelle*. Que sais-je ? Paris : Presses universitaires de France, Humensis.

au format papier et/ou imprimable, tout en préservant la possibilité d'un contenu qui puisse éventuellement s'enrichir, en particulier au gré des collaborations entre institutions et artistes. En France, deux institutions sont particulièrement investies : le réseau des Centres de Développement Chorégraphique Nationaux (CDCN) ainsi que Numéridanse, qui proposent des formats et des expériences très diversifiées, reposant notamment sur des contenus archivés en ligne, en particulier des captations vidéo⁹. De très nombreuses publications sont également le fait des PREAC, les Pôles de Ressources pour l'Éducation Artistique et Culturelle. Ils offrent de nombreux supports pédagogiques pour les enseignants, les artistes et/ou les médiateurs afin de créer des ateliers en classe¹⁰. Car très souvent, c'est le public scolaire qui est visé par les livrets pédagogiques, de la maternelle au lycée, bien plus rarement les professionnels. C'est aussi la raison pour laquelle ces livrets proposent des outils personnalisables, que chaque médiateur, chaque enseignant, pourra adapter en fonction de son contexte, du spectacle vu ou étudié, du niveau de la classe, etc.

9. Dans le cadre du réseau des CDNC, voir la synthèse présentée in *Danses en kit* <https://a-cdcn.fr/storage/app/media/uploaded-files/DANSES%20EN%20KIT.pdf> et tout particulièrement le projet *Data Danse* <https://data-danse.numeridanse.tv/> réalisé en collaboration avec Numéridanse. Cette dernière structure a également développé un portail jeunesse, qui peut être considéré comme un livret numérique dédié à la médiation de la danse : <https://www.numeridanse.tv/tadaam>. Voir aussi l'encyclopédie des arts du cirque <https://cirque-cnac.bnf.fr/>

10. On peut en trouver un exemple ici : <https://contact-atelier08.canoprof.fr/eleve/PR%C3%89AC%202017-2018-2019/>

Définir ensemble le projet de livret pédagogique

Les différents projets issus de l'état de l'art ont été présentés lors du Labo #4. Ils ont fait l'objet de discussions et ont servi de base de travail pour un *brainstorming* autour du livret pédagogique de COSMIC. Ce *brainstorming* a permis de définir les objectifs ainsi que le format du livret pédagogique issu du projet COSMIC. Une première proposition de site web sur le modèle de *Data Danse* a été rejetée. Le *brainstorming* nous a permis de définir un projet centré sur les scénarios d'usage, regroupés en trois grandes catégories : artistique, technique, communication. Un premier exemple a été coécrit afin de définir les principales rubriques permettant de décrire chaque scénario d'usage. Un webinaire organisé dans la foulée du Labo #4 nous a permis de revenir plus en détail sur le contenu du livret, en particulier la description des scénarios pédagogiques, et de valider le plan général.

Un document collaboratif a ensuite permis aux différents enseignants responsables de scénarios pédagogiques spécifiques de les décrire précisément. Ils sont mis en relation avec des capsules réalisées lors des différents labos qui ont valeur d'exemple. Celles-ci sont finalisées pour être publiées conjointement au livret pédagogique.

Objectifs du livret pédagogique

L'ensemble de ce travail préparatoire nous a permis de définir les objectifs du livret pédagogique de COSMIC :

- Un livret à destination des enseignants qui veulent intégrer MemoRekall à leur pratique pédagogique.
- Un livret qui regroupe une série de templates, illustrés par un ou plusieurs exemples de capsules, qui prennent en compte l'ensemble des scénarios proposés par les participants au laboratoire. Ces templates doivent être personnalisables et répondre à des objectifs pédagogiques explicites. Ils comprennent systématiquement les rubriques suivantes : Titre, Public visé, Objectif pédagogique, Vidéo, Annotations, Réalisation, En classe.
- Un livret qui accompagne les utilisateurs avec des tutoriels.
- Un livret réalisé par les participants au projet COSMIC : les templates sont rédigés par les formateurs en respectant les rubriques définies ensemble lors du labo#4.

Du point de vue du format, nous avons choisi de publier ce livret à la fois sous la forme d'une page web qui permet plus facilement d'avoir accès aux capsules d'exemples, et sous la forme d'un document PDF téléchargeable et imprimable, ce qui peut là encore permettre une plus grande appropriation par les enseignants, voire pour les élèves ou les responsables pédagogiques de formation. Le livret est disponible sur le site web de MemoRekall et de la FEDEC.

UTILISATION DE L'APPLICATION D'ANNOTATION VIDÉO → MEMOREKALL DANS LES ÉCOLES DE CIRQUE



Co-funded by the European Union

Comprendre un enchaînement technique

LIVRET PÉDAGOGIQUE

Public visé :
Étudiants et enseignants.

Objectif pédagogique :
Décomposer un mouvement acrobatique complexe en différentes étapes (ingénierie inversée). Identifier les moments où mettre l'accent sur les détails des différentes étapes, ou sur les exercices d'initiation et de préparation physique spécifique.

Vidéo :
La vidéo est créée spécifiquement pour la capsule. Elle met d'abord en avant le mouvement technique (extrait d'une vidéo déjà existante par exemple) puis les différentes étapes pour y arriver.

Annotations :
Brèves explications sur des captures d'écran annotées visuellement pour décomposer le mouvement en différentes étapes; explications détaillées avec intégration de liens, photos et/ou notes dans la capsule.

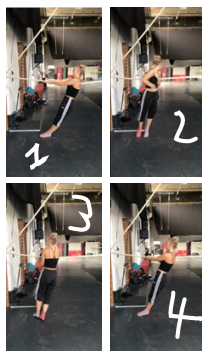


Réalisation :
Identifiez le mouvement que vous souhaitez étudier et l'analyser. Les étapes importantes doivent d'abord être expliquées par écrit (étapes principales, détails et moments spécifiques, liens externes); créez ensuite le contenu de la vidéo; éditez la vidéo en utilisant un éditeur vidéo externe; ajoutez de courtes annotations directement lors de l'édition de la vidéo ou avec MemoRekall; téléchargez-la sur YouTube; créez la capsule sur MemoRekall; ajoutez davantage de détails (liens, photos ou vidéos).



EXEMPLE: <https://project.memorekall.com/en/capsule/preview/fecec-video>

En classe :
Le format de la capsule peut varier selon qu'il s'agit d'un projet dirigé par un étudiant ou par un professeur.



5

Conclusion

Le projet COSMIC a non seulement permis aux participants d'échanger sur leurs propres pratiques et questionnements relatifs à l'innovation pédagogique, mais également de développer une nouvelle version de MemoRekall qui puisse répondre aux spécificités de l'enseignement des arts du cirque. Aujourd'hui, cette nouvelle version est disponible pour tous les utilisateurs de MemoRekall. Par ailleurs, COSMIC a mis l'accent sur la création de scénarios pédagogiques au travers de la réalisation d'un livret spécifique. En effet, il ne suffit pas de créer de nouvelles fonctionnalités ; il faut également accompagner les enseignants dans leur mise en œuvre au sein des différentes pratiques pédagogiques, proposer des modèles et des exemples.

Libre ensuite à chacun de se les approprier, afin de développer ses propres projets au sein des écoles de cirque en Europe et au-delà.

Ont participé aux laboratoires :

David Almeida – INAC (PRT)
Adeline Avenel – CRAC de Lomme (FRA)
Jono Ayres – Circomedia (GBR)
Rachel Baird – Circomedia (GBR)
Clarisse Baudoin – ENACR (FRA)
Rosa Benvenuto – FLIC (ITA)
Giorgia Bolognesi – ASD Giocolieri e Dintorni /
CircoSfera (ITA)
André Borges – INAC (PRT)
Stevie Boyd – FLIC (ITA)
Irene Camuzzini – FLIC (ITA)
Annabel Carberry – The Oak Circus Centre (GBR)
Marth De Kinder – Cirkus in Beweging (BEL)
Callum Donald – INAC (PRT)
Antigone Exton-White – NCCA (GBR)
Coralie Fanget – La Chaîne des Cirques (FRA)
Soren Flor – AFUK-AMoC (DNK)
Théo Géraud – CADC Balthazar (FRA)
Nienke Goodijk – FLIC (ITA)
Yohan Guerin – A.F.C.A (FRA)
Moiria Hunt – Circomedia (GBR)
Alice Jackson – NCCA (GBR)
Alva Janssen – FLIC (ITA)
Javier Jimenez – Carampa (ESP)
Martin Jouan – CADC Balthazar (FRA)
Giulio Lanzafame – FLIC (ITA)
Helena Lario – Carampa (ESP)
Sylvain Laurent – ENACR (FRA)
Domingos Lecomte – CRAC de Lomme (FRA)
Rafael Lopez – EEEC (ESP)
Ines Lorca – Move to Circus (ISR)
Tanja Manderfeld – BAG Zirkuspädagogik /
ZAK, Zirkus- und Artistikzentrum Köln (DEU)
Clara Marino – Circo de las artes (ARG)
Federico Medrano – FEECSE (ESP)
Chiara Morini – FLIC (ITA)
Marie-Pierre Mouisson – ENACR (FRA)
Ivo Nicolau – INAC (PRT)
Emma Omer – Association Par Haz'Art (FRA)

Antoine Pardonnet – Graine de Cirque (FRA)
Fabio Pinna – INAC (PRT)
Lionel Pioline – ENACR (FRA)
Sofya Polyakova – INAC (PRT)
Adrian Porter – NCCA (GBR)
Jonathan Priest – Circomedia (GBR)
Sylvain Rainville – ENC Montréal (CAN)
Laurent Richard – CADC Balthazar (FRA)
Carlotta Risiatto – Cirkus Gymnasiet (SWE)
Andrea Rocchi – FLIC (ITA)
Mélanie Rodier – CADC Balthazar (FRA)
Aurélien Rodrigues – CRAC de Lomme (FRA)
Maëlys Rousseau – École de cirque San Priote (FRA)
Fede Scarano – Circo de las artes (ARG)
Eva Schubach – Codarts (NLD)
Ludwig Schukin – NICA (AUS)
Filippo Seziani – FLIC (ITA)
Earl Shatford – NICA (AUS)
Jens Sigsgaard – AFUK-AMoC (DNK)
Alessandra Simone – Cirko Vertigo (ITA)
Lina Siragaki – INAC (PRT)
Luisella Tamietto – Cirko Vertigo (ITA)
Magali Verdier – FFEC (FRA)
Rowan Virgo – Circomedia (GBR)
Paddy Watters – NCCA (GBR)
Michael Watts – ENC Montréal (CAN)
Wybren Wouda – Codart (NLD)

Membres du comité de pilotage :

Clarisse Bardiot – Université Rennes 2
Stevie Boyd – FLIC
Florent Fodella – FFEC
Isabel Joly – FEDEC
Leïla Medejel, puis Raphaël Vigier – FFEC
Lionel Pioline, puis Cyril Thomas – ENACR
Stéphane Simonin – FEDEC
Sarah Weber – FEDEC
Nicolas Young – Circomedia